

лото мѣсто. Измѣжду това Гърцкійтъ ни учителъ К. Пасхалиевъ ни предложи за ваше словесіе, и предъ тричетири дни ни извѣстяватъ чи сте имале благодареніе да дойдите за да занемете овдоелото учителско сѣдалище въ града ни...

1865 г.

№ 179.

Солунско.

Прѣзъ 1865 г. билъ въ Прага за събиране помощи архимандритъ Павелъ, прѣдставителъ на йерусалимския „славѣно-сръбски“ манастиръ Св. Михаилъ. Този Павелъ е сжщиятъ онзи прѣводачъ на евангелието на новобългарско македонско нарѣчие, печатано въ Солунъ прѣзъ 1852 г. Вж. № 149. Наминаване прѣзъ Бѣлградъ, о. Павелъ се сдобилъ съ прѣпоръчително писмо до Владислава Ригера въ Прага отъ Д-ръ Янко Шафарикъ, директоръ на Бѣлградската библиотека и музей. Отъ това писмо, което се пази въ Етнографския музей въ София, инв. № 151, вадя слѣднитѣ редове, въ прѣводъ и въ оригиналъ, които ясно говорятъ за народността на о. Павла, който бѣ родомъ отъ с. Кониково, покраина Вардарія при Солунъ:

Въ Сръбския Бѣлградъ, $\frac{22 \text{ септ.}}{4 \text{ окт.}}$ 1865 г.

Високопочитаеми Господине и Приятелю!

Приносителтъ на това писмо, благоговѣйниятъ отецъ Павелъ, архимандритъ отъ славѣно-сръбския манастиръ Св. Михаилъ въ Йерусалимъ, ме замоли да му дамъ прѣпоръжка за Златна Прага, понеже иска при своето пжтуване да посѣти тази старославна славѣнска столица. Азъ се осмѣлявамъ да ви моля, да му помогнете да постигне своята цѣль. Той е родомъ македонски българинъ отъ Солунъ и събира доброволни помощи за възобновление на храма на архангела Михаилъ въ Йерусалимъ...

Д-ръ Янъ Шафарикъ, държавенъ библиотекаръ.

W Srbském Bělehradě

dne $\frac{22 \text{ septemb.}}{4 \text{ oktob.}}$ 1865.

Wysoce ctěny Pane a pritely!

Donositel tychto řadku, ctyhodny otec Pawel, Archimandrita Slovansko-srbského monastira Svat. Michala w Jerusaleme, požá-